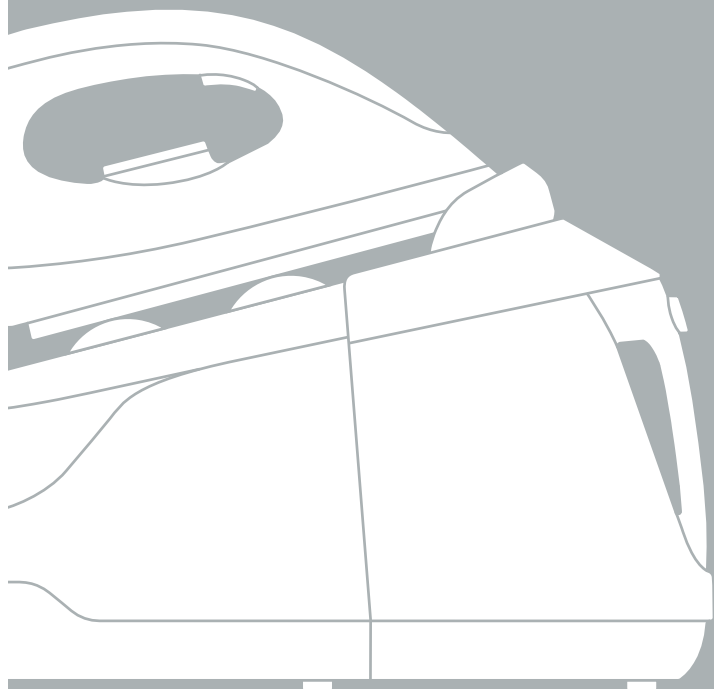


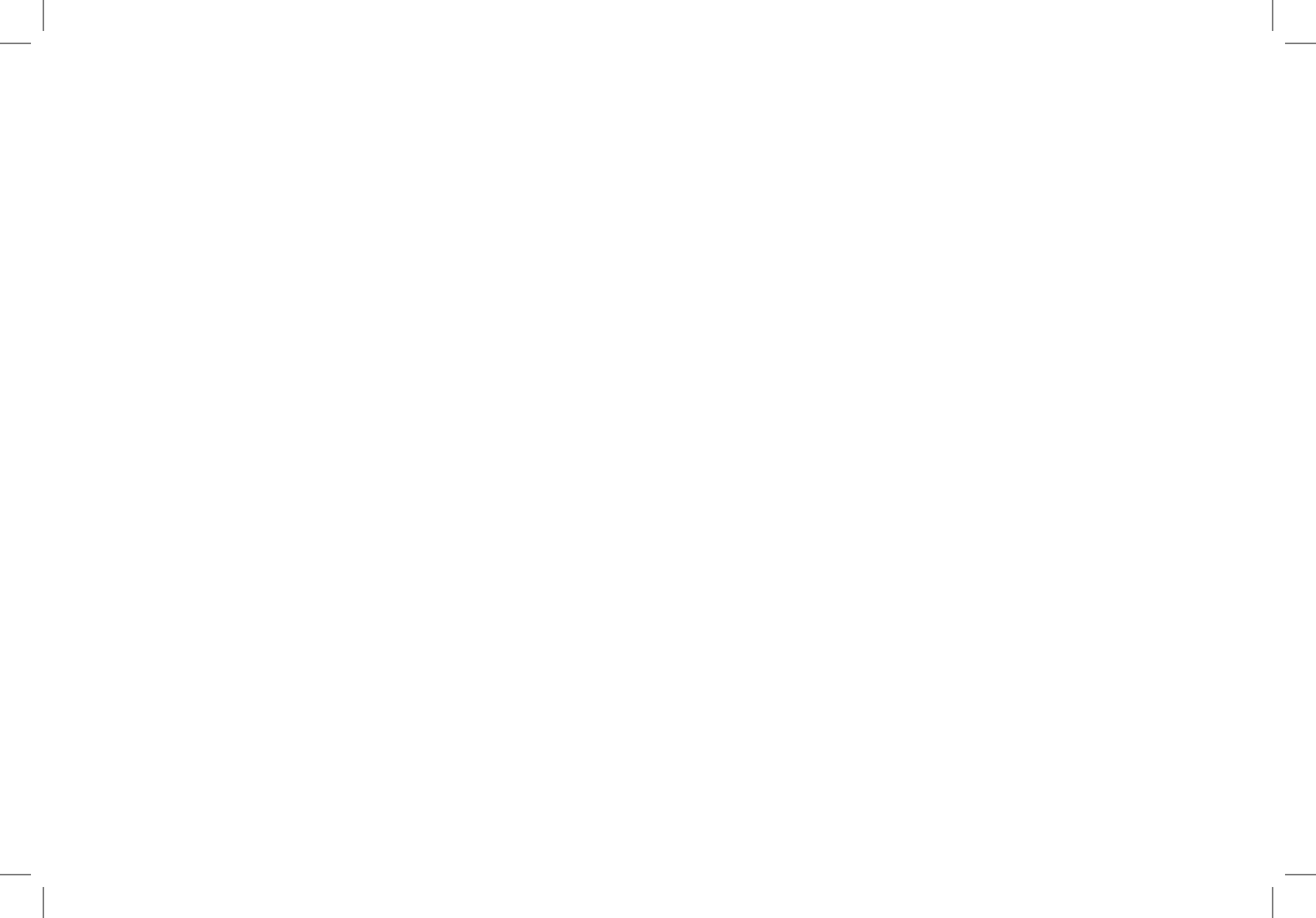
tuvio

Инструкция
пользователя



TSS02B

Парогенератор





Рады встрече. Мы — Tuvio, бренд удобной бытовой техники, придуманный в Яндексе.

Рекомендуем внимательно прочитать инструкцию, чтобы ознакомиться с особенностями устройства и техникой безопасности. Советуем сохранить руководство — к нему можно обратиться, если возникнут вопросы.

Мы постоянно работаем над улучшением инструкций. Версия с последними обновлениями доступна на сайте tuvio.ru.

Содержание

01

Техника безопасности 6

1.1 Общие меры предосторожности 6

1.2 Меры предосторожности при работе с электричеством 7

1.3 Меры предосторожности при эксплуатации 8

1.4 Правила хранения и транспортировки 10

1.5 Правила утилизации 12

02

Описание устройства 13

2.1 Описание парогенератора 13

2.2 Панель управления 15

03

Перед началом использования 16

04

Использование парогенератора 17

4.1 Наполнение резервуара для воды 17

4.2 Использование устройства 19

4.3 Режимы глажения 21

4.4 Функции вертикального отпаривания 23

4.5 Функция парового удара 24

4.6 Функция автоотключения 24

4.7 Функция «Капля-стоп» 24

05

Техническое обслуживание и уход 25

5.1 Общие рекомендации 25

5.2 Функция самоочистки парогенератора
от накипи 26

06

Устранение неисправностей 28

07

Гарантия 32

7.1 Негарантийные случаи 32

08

Технические характеристики 33

09

Комплектация 35

Техника безопасности

01

1.1 Общие меры предосторожности

- Устройство предназначено для глажения в домашних и иных аналогичных условиях. Не используйте парогенератор на открытом воздухе, а также в коммерческих или промышленных целях.
- Перед использованием устройства прочитайте инструкцию пользователя.
- Изготовитель не несёт ответственности в случае несоблюдения правил техники безопасности и положений настоящей инструкции.
- Устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании устройства лицом, ответственным за их безопасность.
- Не оставляйте устройство без присмотра.
- Не позволяйте детям играть с устройством.

- Храните устройство в недоступном для детей месте.
- Не используйте устройство при возникновении любых неисправностей.
- Сохраните инструкцию (по возможности с чеком и коробкой), при необходимости вы всегда можете к ней обратиться. Инструкция также доступна на сайте tuvio.ru.
- Изготовитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию устройства, не влияющие кардинально на его безопасность, работоспособность и функциональность.
- Положения настоящей инструкции не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации устройства. При работе с устройством будьте осторожны, внимательны, в неописанных ситуациях руководствуйтесь здравым смыслом.

1.2 Меры предосторожности при работе с электричеством

- Подключайте устройство только к сети с напряжением, соответствующим маркировке на корпусе.
- Подключайте устройство только к розеткам, имеющим заземление.
- Используйте удлинители с заземлением, рассчитанные на потребляемую мощность устройства, — несоответствие характеристик может привести к короткому замыканию или возгоранию.
- Во избежание удара электрическим током:
 - не дотрагивайтесь мокрыми руками до вилки или любой другой части устройства, находящейся под напряжением;
 - не погружайте устройство и шнур питания в воду или под струю воды, а также в другие жидкости;
 - не прикасайтесь к металлическим частям вилки при отключении и включении устройства.

- Если устройство, подключённое к электросети, оказалось в воде, не погружайте руки в воду и не прикасайтесь к нему, немедленно отключите устройство от электросети и обратитесь к квалифицированному специалисту.
- Отключайте устройство от сети питания после использования, а также если оставляете его без присмотра.
- Следите за тем, чтобы шнур питания не был зажат, не перекручивался и не попадал на острые края предметов, углов и кромку мебели. Случайное повреждение шнура питания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура питания его замену должен произвести квалифицированный специалист.

1.3 Меры предосторожности при эксплуатации

- Во избежание короткого замыкания и выхода устройства из строя, не храните и не используйте его в среде с температурой выше 40 °С или ниже 0 °С и в помещениях с повышенной влажностью.
- Не пользуйтесь устройством на открытом воздухе: если внутрь попадёт вода или посторонние предметы, оно может выйти из строя.
- Не используйте устройство рядом с легковоспламеняющимися и взрывоопасными материалами, так как это может привести к возгоранию или взрыву. Держите устройство вдали от источников огня и тепла, чтобы избежать деформации корпуса.
- При перемещении устройства держите его обеими руками, удерживая за корпус.
- Не вставайте и не садитесь на устройство, не ставьте

на него предметы.

- Размещайте устройство только на ровной, твёрдой, устойчивой и термостойкой поверхности. Не устанавливайте парогенератор на мягкую поверхность.
- Прежде чем поместить утюг на основание, убедитесь, что оно расположено на устойчивой поверхности.
- Не снимайте и не открывайте резервуар для воды во время использования парогенератора.
- В процессе нагревания подошвы утюга из неё может выходить немного пара и вытекать немного воды. Это прекратится, когда подошва нагреется.
- Во избежание ожогов и других травм не касайтесь подошвы утюга во время его работы и сразу после использования.
- Не допускайте контакта с паром, выходящим из отверстий на подошве утюга.

- Не отпаривайте одежду на человеке.
- Не допускайте контакта подошвы утюга с металлическими и другими твёрдыми предметами.
- Чтобы не повредить рабочую поверхность, всегда храните утюг на основании устройства.

Используйте только специальные поверхности для глажения.

- По завершении работы выливайте воду из резервуара. Это поможет избежать образования известковых отложений, а также загрязнений, пачкающих материалы при глажении.
- Отключайте устройство от сети питания перед тем, как собрать или разобрать детали парогенератора, наполнить резервуар для воды, а также перед очисткой устройства.
- Не разбирайте устройство самостоятельно и не вно-

сите изменений в его конструкцию. Незначительные неисправности можно устранить самостоятельно, способами, указанными в настоящей инструкции (см. раздел «Устранение неисправностей»). Устранение иных неисправностей и ремонт должны производиться исключительно квалифицированным специалистом. непрофессионально выполненная работа может привести к поломке устройства и травмам.

- Не используйте устройство после падения.
- Прекратите использование и обратитесь к квалифицированному специалисту, если устройство имеет видимые повреждения и не работает должным образом.
- На некоторые детали нового устройства нанесено защитное покрытие, поэтому при первом включении может появиться посторонний запах. Это временное явление, которое совершенно безопасно для работы парогенератора и быстро исчезнет.

1.4 Правила хранения и транспортировки

- Храните устройство на плоской, устойчивой поверхности в сухом вентилируемом месте, вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.
- При транспортировке и хранении не подвергайте устройство механическому воздействию, которое может привести к повреждению устройства или нарушению целостности упаковки.
- Берегите упаковку устройства от попадания воды и других жидкостей.
- Рекомендуется использовать оригинальную упаковочную коробку.
- Не подвергайте устройство воздействию температур ниже 0 °C или выше 40 °C.
- Перед отправкой на хранение слейте воду из резервуа-

ра, оберните шнур питания и шланг подачи воды вокруг основания устройства и прижмите фиксатором (см. раздел «Описание устройства»).

- Срок хранения продукции при соблюдении условий хранения не ограничен.

1.5 Правила утилизации



Такая маркировка означает, что это устройство нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Для предотвращения возможного вреда окружающей среде и здоровью людей в результате неконтролируемого сброса отходов подойдите к вопросу утилизации ответственно и сдайте отслужившее устройство на переработку.

Этим вы поспособствуете экологически безопасному повторному использованию материальных ресурсов. Для возврата использованного устройства обратитесь в пункт раздельного сбора отходов. Так парогенератор будет отправлен на переработку, безопасную для окружающей среды.

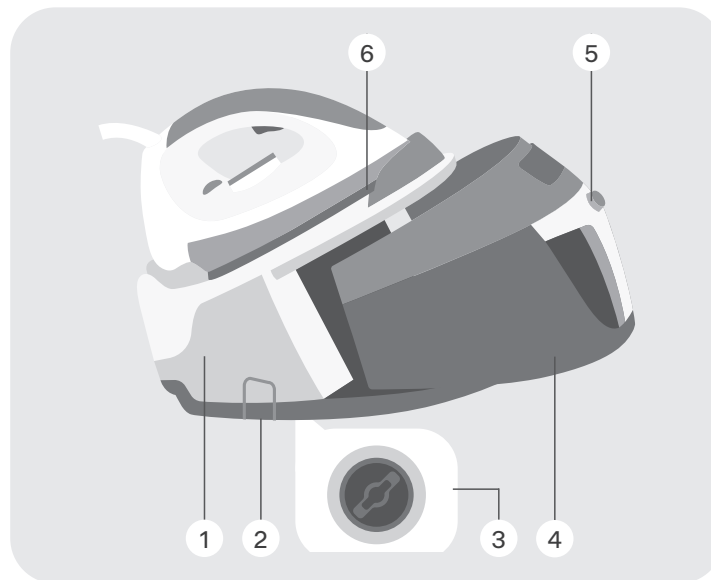


Материалы, помеченные этим знаком, можно переработать.

Описание устройства

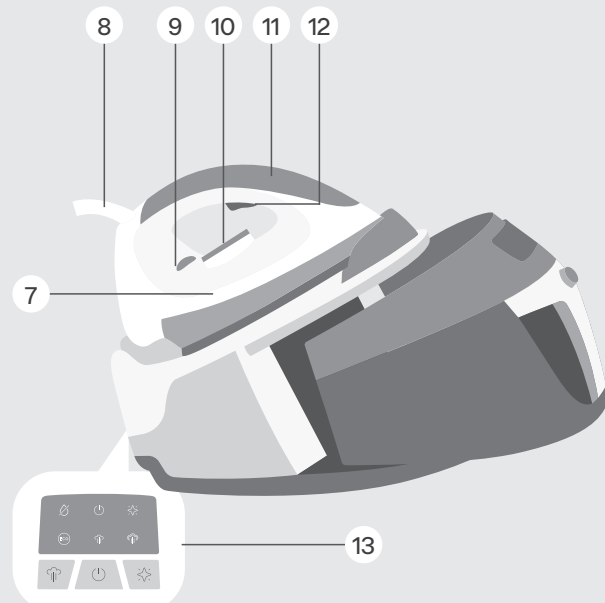
02

- 1 Основание парогенератора
- 2 Фиксатор шланга и шнура питания
- 3 Клапан
- 4 Съёмный резервуар для воды с отметкой максимального уровня воды
- 5 Кнопка отсоединения резервуара для воды
- 6 Подошва с керамическим покрытием



Фактическая конструкция и внешний вид зависят от модели и предписаний производителя. Изображение на текущей странице приведено для ознакомления.

- 7 Утюг
- 8 Шланг подачи воды
- 9 Индикатор нагрева
- 10 Регулятор нагрева подошвы
- 11 Ручка утюга
- 12 Кнопка подачи пара
- 13 Панель управления

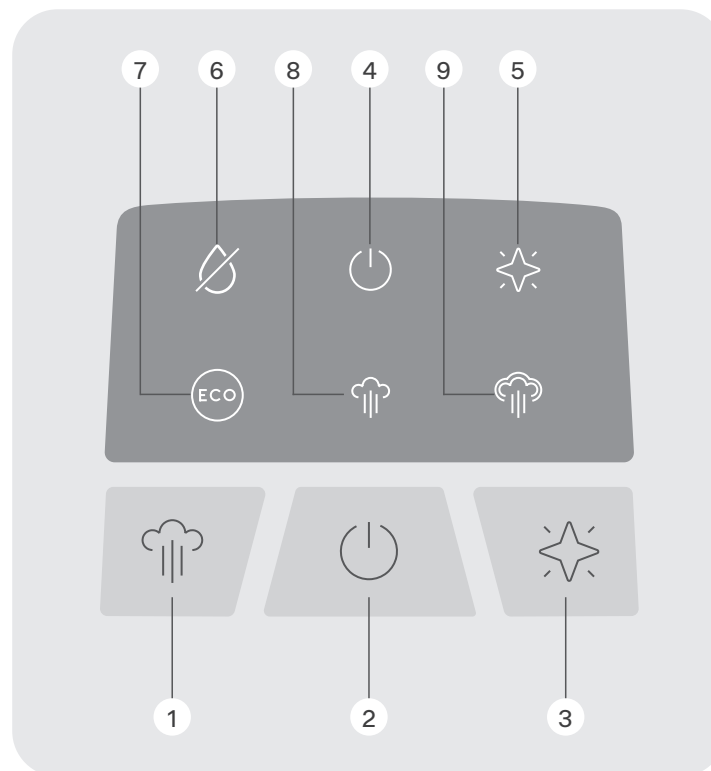


Фактическая конструкция и внешний вид зависят от модели и предписаний производителя. Изображение на текущей странице приведено для ознакомления.

Описание устройства

2.1 Панель управления

- 1 Кнопка выбора режима работы
- 2 Кнопка включения/выключения устройства
- 3 Кнопка самоочистки для защиты от накипи
- 4 Индикатор работы
- 5 Индикатор очистки от накипи
- 6 Индикатор отсутствия воды в резервуаре
- 7 Индикатор минимальной мощности отпаривания
- 8 Индикатор средней мощности отпаривания
- 9 Индикатор максимальной мощности отпаривания



Перед началом использования

03

- Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.
- Не снимайте с устройства предупреждающие наклейки, наклейки-указатели и наклейку с серийным номером.
- После транспортировки или хранения устройства при низких температурах необходимо подождать 2 часа при комнатной температуре перед включением парогенератора.
- Сначала протрите корпус и подошву влажной тканью, затем вытрите насухо.
- Перед сборкой парогенератора убедитесь, что внешние и видимые внутренние части устройства сухие, не имеют повреждений, сколов и других дефектов. Размотайте шнур питания и установите устройство на ровной, твёрдой, чистой и термостойкой поверхности.
- Предварительно выберите температуру и способ глажения, соответствующие указаниям на ярлыке изделия, которое вы собираетесь гладить.
- На некоторые детали нового устройства нанесено защитное покрытие, поэтому при первом включении может появиться посторонний запах, который не влияет на качество работы устройства и быстро пройдёт.

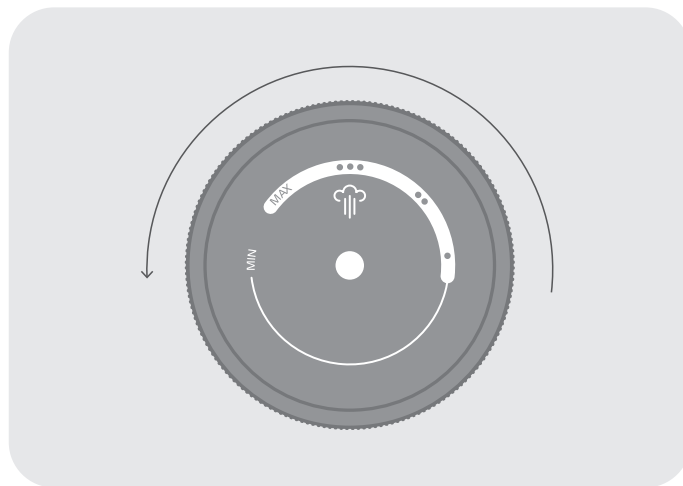
Использование парогенератора

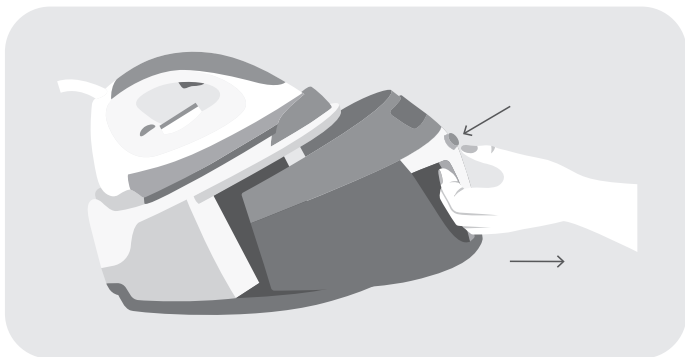
04

4.1 Наполнение резервуара для воды

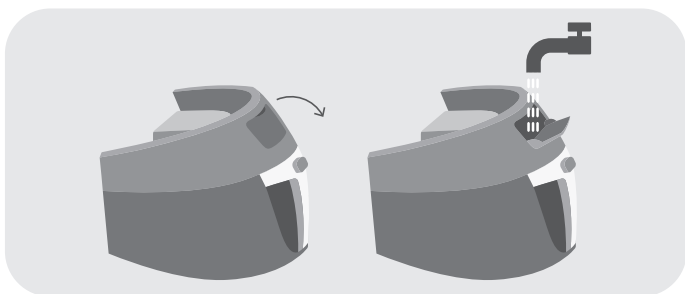
Работа парогенератора рассчитана на водопроводную воду. Если водопроводная вода очень жёсткая, смешайте её с очищенной водой в пропорции 1:1.

1. Убедитесь, что устройство отключено от сети питания.
2. Переведите регулятор нагрева подошвы в выключенное положение, повернув его против часовой стрелки до упора.

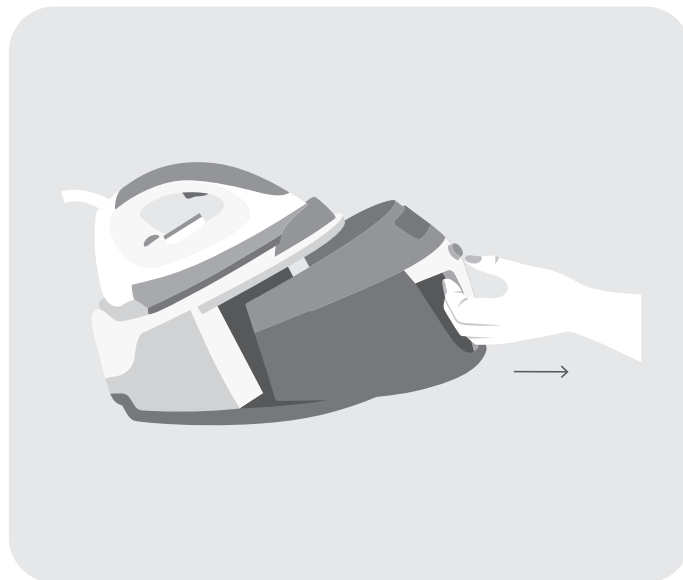




3. Извлеките резервуар для воды из корпуса устройства.





4. Откройте защитную крышку резервуара и заполните его водой, не превышая отметки MAX.



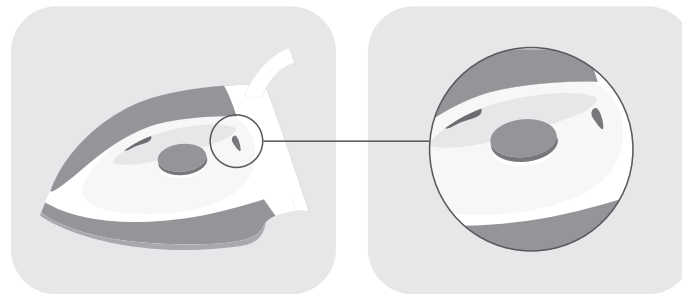
5. Установите резервуар в парогенератор.

Фактическая конструкция и внешний вид зависят от модели и предписаний производителя. Изображение на текущей странице приведено для ознакомления.

4.2 Использование устройства

1. Подключите устройство к сети питания. Прозвучит звуковой сигнал.
2. Чтобы включить парогенератор, нажмите кнопку . Загорится индикатор работы, индикатор мощности отпаривания будет мигать.
3. Установите мощность отпаривания: нажимайте кнопку , чтобы установить минимальную, среднюю или максимальную мощность. Индикатор выбранной мощности отпаривания будет мигать. Когда устройство нагреется до необходимой температуры, индикатор будет гореть постоянно.
 - Используйте режим минимальной мощности отпаривания, чтобы сэкономить электроэнергию и расход воды.
 - Чтобы разгладить сильно измятые и трудно разглаживаемые ткани, используйте режим максимальной мощности отпаривания.

4. Установите необходимую температуру. Вращайте регулятор нагрева подошвы, чтобы установить необходимую температуру. Пока подошва утюга не нагреется до заданной температуры, индикатор нагрева на утюге будет гореть.

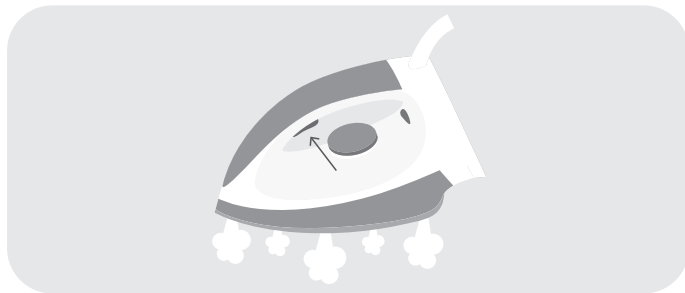



Когда индикатор нагрева погаснет, парогенератор будет готов к работе.

5. Приступайте к глажке. Парогенератор можно использовать для сухого глажения и для глажения с отпариванием. Чтобы включить отпаривание, используйте кнопку подачи пара, распо-




ложенную на внутренней части ручки утюга:

- для короткого выброса пара — нажмите и отпустите кнопку;
- для непрерывной подачи пара — нажмите и удерживайте кнопку.



7. В начале глажения необходимо некоторое время, чтобы образовался пар. Нажмите и удерживайте кнопку подачи пара, пока пар не начнёт поступать.
8. Если во время работы в резервуаре закончится вода, загорится индикатор . Выключите парогенератор и отключите его от сети питания. Извлеките резервуар

для воды и наполните его, не превышая отметки MAX. Затем установите резервуар на место и включите устройство.

9. Если индикатор  не перестал гореть, нажмите и удерживайте кнопку , пока индикатор не погаснет.
10. По завершении работы установите утюг на основание парогенератора и переведите регулятор нагрева подошвы в выключенное положение, повернув его против часовой стрелки до упора.
11. Выключите устройство: нажмите и удерживайте кнопку  до звукового сигнала. Вся индикация погаснет.
12. Отключите парогенератор от сети питания.
13. Извлеките резервуар для воды и слейте оставшуюся воду.

Фактическая конструкция и внешний вид зависят от модели и предписаний производителя. Изображение на текущей странице приведено для ознакомления.

4.3 Режимы глажения

Символ на регуляторе нагрева подошвы	Тип ткани	Рекомендации
	Акрил	Гладить с осторожностью. Использование пара не рекомендуется.
	Полиамидные ткани (капрон, нейлон)	
	Полиуретан	
	Ацетатные волокна	Ткань лучше гладить по изнаночной стороне, так как она плохо переносит нагрев. Ацетат сохнет быстро и почти не нуждается в глажении. Использование пара не рекомендуется

●	Полиэстер	Рекомендуется гладить через влажную ткань. Использование пара не рекомендуется
	Вискоза	При повышенной температуре изменяет цвет, прилипает, твердеет и разрушается, возможна усадка. Использование пара не рекомендуется
● ●	Шёлк	Рекомендуется режим минимальной мощности отпаривания
	Шерсть	Гладить через влажную ткань. При повышенной температуре возможна усадка
● ● ●	Лён/Хлопок	Рекомендуется режим максимальной мощности отпаривания

4.4 Функции вертикального отпаривания

- Функция вертикального отпаривания позволяет разглаживать ткани, не снимая их с вешалки. Для вертикального отпаривания подходят как изделия из лёгкой по структуре ткани, например, тюля, так и изделия из тяжёлой ткани, например, шторы, пальто и пиджаки.
 - Не отпаривайте одежду на человеке и не допускайте контакта с паром, выходящим из отверстий на подошве утюга.
1. Расположите утюг вертикально, подошвой в направлении отпариваемой ткани.
 2. Проводите утюгом сверху вниз, нажимая кнопку подачи пара.




Фактическая конструкция и внешний вид зависят от модели и предписаний производителя. Изображение на текущей странице приведено для ознакомления.

4.5 Функция парового удара

- Используйте паровой удар для разглаживания плотных и сильно мнущихся тканей.
- Данную функцию можно использовать при средней или максимальной мощности отпаривания, а также при вертикальном отпаривании.
- Чтобы включить функцию парового удара, нажмите на кнопку подачи пара два раза.
- Интервалы между паровыми ударами должны быть не менее 15 секунд.

4.6 Функция автоотключения

- Функция автоотключения обеспечивает безопасность эксплуатации утюга и позволяет экономить электроэнергию.

- Если устройство не используется в течение примерно 10 минут, оно автоматически отключится: прекратится нагрев подошвы, вся индикация погаснет. Чтобы продолжить работу, нажмите кнопку .

4.7 Функция «Капля-стоп»

- Парогенератор оснащён автоматической системой «Капля-стоп», предотвращающей протекание воды, что позволяет разглаживать даже самые деликатные ткани.

Техническое обслуживание и уход


05

5.1 Общие рекомендации

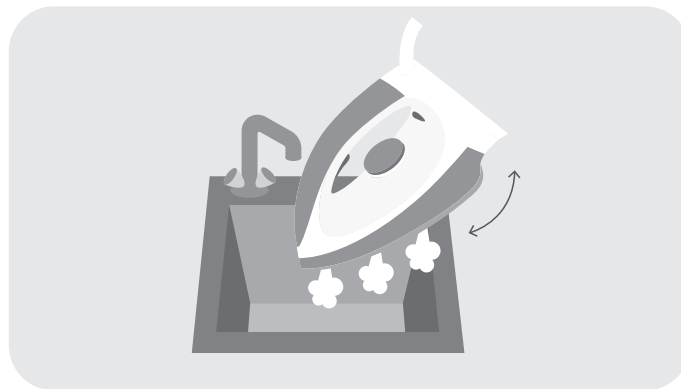
- Для очистки устройства от накипи и загрязнений используйте функцию самоочистки.
- Корпус устройства и подошву протирайте мягкой увлажнённой тканью или неабразивной стороной губки. Перед очисткой устройства (за исключением функции самоочистки) убедитесь, что оно отключено от сети питания и полностью остыло.
- Не используйте для очистки абразивные чистящие средства, средства для мытья стёкол или универсальные моющие средства.
- Не погружайте устройство и шнур питания в воду или под струю воды.
- Для поддержания работоспособности устройства проводите регулярное техническое обслуживание.

5.2 Функция самоочистки парогенератора от накипи

О необходимости очистки утюга от образовавшейся накипи, загрязнений и ржавчины просигнализирует мигающий индикатор на корпусе устройства.

1. Залейте в резервуар водопроводную воду, не превышая отметки MAX.
2. Подключите устройство к сети питания. Нажмите кнопку , загорится индикатор работы, начнёт мигать индикатор мощности отпаривания.
3. Снимите утюг с основания и поместите в горизонтальном положении над раковиной.
4. Нажмите и удерживайте кнопку  и кнопку подачи пара до звукового сигнала.
5. Когда сигнал прозвучит и начнёт мигать индикатор, запустится функция самоочистки парогенератора:

из отверстий начнут выходить пар и кипящая вода, удаляющие загрязнения.

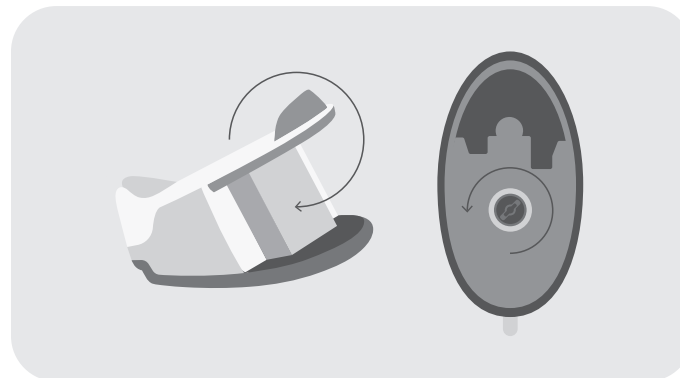


6. Чтобы получить оптимальный эффект, двигайте в процессе очистки утюгом так, как будто покачиваете его.
7. После завершения процесса самоочистки устройство автоматически отключится, вся индикация погаснет.
8. Отключите парогенератор от сети питания и подождите, когда он полностью остынет.

9. Извлеките резервуар для воды из корпуса устройства и слейте оставшуюся воду.



10. Снимите с основания парогенератора утюг, протрите подошву влажной тканью.



11. Переверните основание и выкрутите клапан, вращая его против часовой стрелки.
12. Слейте воду из основания и закрутите клапан по часовой стрелке до упора.

Фактическая конструкция и внешний вид зависят от модели и предписаний производителя. Изображение на текущей странице приведено для ознакомления.



Устранение неисправностей

06

Чтобы устранить неисправности, прочитайте рекомендации ниже. Если неисправность не удалось устранить самостоятельно, отключите устройство от электрической сети и обратитесь к квалифицированному специалисту.

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Устройство не включается	Устройство не подключено к электросети	Подключите устройство к сети питания
	Электрическая розетка неисправна	Включите устройство в исправную розетку
Подшва утюга нагревается слабо	Установлена слишком низкая температура нагрева	Вращением регулятора нагрева подошвы утюга установите необходимую температуру
Отсутствует пар или интенсивность подачи пара недостаточна	В начале работы с устройством необходимо некоторое количество времени, чтобы образовался пар	Не является неисправностью, это норма (см. раздел «Использование парогенератора»)

Отсутствует пар или интенсивность подачи пара недостаточна	В резервуаре слишком мало воды	Наполняйте резервуар водой не ниже отметки MIN
	Резервуар для воды не установлен или установлен не до конца	Проверьте правильность установки резервуара для воды
	Подогреватель не нагрелась до заданной температуры	Подождите, пока не будет достигнута необходимая температура подогревателя (индикатор нагрева будет гореть постоянно)
	В резервуар для воды не установлен фильтр	Установите фильтр в резервуар для воды
Выходящий из отверстий пар пачкает бельё	Использование воды с химическими добавками	Не заливайте в резервуар воду с химическими добавками
	Использование загрязнённой воды	Используйте обычную водопроводную воду или смесь из водопроводной и очищенной воды в пропорции 1:1

	Возможно, вода из резервуара после последнего использования не была слита	Проведите самоочистку устройства (см. раздел «Техническое обслуживание и уход»). Всегда выливайте воду из утюга по окончании работы
Подошва утюга загрязнилась и пачкает бельё	Температура подошвы утюга слишком высокая для глажения изделия	Сверьтесь с ярлыками на изделии (см. раздел «Использование парогенератора»)
	Бельё требует дополнительного полоскания перед отпариванием	Очистите подошву (см. раздел «Техническое обслуживание и уход»). Прополощите одежду, убедитесь, что на ней не осталось мыла или других чистящих веществ
Во время работы устройства горит индикатор 	В резервуаре слишком мало воды	Наполните резервуар водой не выше отметки MAX
Во время работы устройства горит индикатор 	Необходимо произвести самоочистку устройства	Проведите самоочистку устройства (см. раздел «Техническое обслуживание и уход»)

Из отверстий подошвы утюга вытекает вода	Установлена слишком низкая температура нагрева подошвы	Увеличьте температуру нагрева подошвы
	Слишком низкая температура подошвы из-за частого нажатия кнопки подачи пара	Увеличьте интервалы между нажатиями кнопки подачи пара
На подошве утюга царапины и другие повреждения	Использование неподходящих подставок	Размещайте и храните утюг только на основании устройства
	Подошва была повреждена фурнитурой на одежде (заклёпки, молнии, пуговицы и т. д.)	В процессе глажения старайтесь не задевать молнии, заклёпки и другие твёрдые предметы, которые могут повредить подошву утюга

Гарантия

07

Официальная гарантия: 1 год.

Срок службы: 3 года.

Период официальной гарантии и срока службы устройства отсчитывается с даты продажи конечному покупателю.

7.1 Негарантийные случаи

Изготовитель гарантирует отсутствие производственных дефектов и дефектов материалов при использовании устройства и деталей в соответствии с этой инструкцией.

Гарантия не распространяется на следующие случаи:

- повреждения, возникшие из-за неправильного использования, механического или другого внешнего воздействия, контакта с жидкостью или огнём;

- повреждения, возникшие из-за неквалифицированного вмешательства;
- естественный износ устройства и деталей.

Изготовитель не несёт ответственности за ущерб, вызванный использованием не по назначению или с нарушением требований, установленных этой инструкцией. В случае неисправности обратитесь к квалифицированному специалисту.

Технические характеристики

08

Тип товара	Парогенератор
Напряжение	220–240 В, 50 Гц
Мощность	2600 Вт
Материал корпуса	Пластик/Сталь
Защита от поражения электротоком	Класс I
Давление пара	6 бар
Объём резервуара для воды	1,7 л
Покрытие подошвы	Керамическое
Материал бойлера	Алюминий
Тип индикации	Светодиодная
Постоянная подача пара	135 г/мин

Паровой удар	400 г/мин
Вертикальное отпаривание	Есть
Сухое глажение	Есть
Защита от накипи	Есть
Автоотключение	Есть
Функция «Капля-стоп»	Есть
Длина шнура	1,8 м
Длина шланга	1,5 м
Размеры	380 x 220 x 290
Масса нетто	3,73 кг

Комплектация

09

Наименование	Количество
Парогенератор	1 шт.
Краткое руководство	1 шт.
Инструкция пользователя	1 шт.

Изготовитель постоянно работает над усовершенствованием устройств. В связи с этим форма, комплектация и технические характеристики парогенератора могут быть изменены без предварительного уведомления.

Если у устройства есть какие-либо различия с этой инструкцией, преимущественную силу имеет продукт.

Продукция сертифицирована в соответствии с законодательством РФ. Информацию о действующих сертификатах вы можете получить на сайте tuvio.ru.

Импортер

Адрес местонахождения

Адрес электронной почты

Изготовитель

Адрес местонахождения

Страна производства

Дата изготовления

Версия

ООО «Маркет.Трейд»

121099, Россия, г. Москва, Новинский бульвар, д. 8

info@tuvio.ru

Винд Мобилити Текнолоджи (Пекин) Лимитед

Китай, Пекин, Донченг дистрикт, Нанчанг Хутонг 2, строение 1, 13Ф, пом. 11605

Китай

См. на устройстве

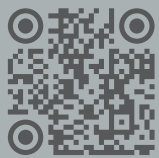
UM-01







EAC



Узнать больше о бренде
Tuvio и связаться
с поддержкой

